

**BRITISH EXPORTS TO AMERICA.**—It appears from a Parliamentary paper that the declared value of the produce and manufactures of the United Kingdom exported to the United States and British possessions in North America in each of the last seven years was as follows:—

United States.		British Possessions in North America.	
1847	£19,974,161	1847	£3,233,051
1848	9,564,000	1848	1,090,659
1849	11,971,023	1849	3,280,883
1850	14,891,961	1850	3,235,051
1851	15,302,976	1851	3,813,707
1852	16,567,737	1852	3,065,364
1853	23,658,427	1853	4,398,545

**Grand Trunk Railway of Canada**

Montreal, Aug. 17th, 1854.

Return of Traffic for the week ending Sat-  
day the 5th Aug. 1854—

First Class Passengers, 5668	.....	\$6860.59
Second do. do.	385	243.05
Tons Merchandise,	3706½	7229.07
Feet of Lumber,	5408*2	1650.93
Cords of Firewood,	101	992.82
Mails, &c.,		779.27

Total. } \$17,755.73  
£4,438 18 8

Total receipts for current half year commencing July 1st, up to Cy. week ending, Aug 5th, 1854... £21,705 4 292 Miles open.

JAMES HARDMAN, Auditor.

**Great Western Railway.**

Amount of traffic on the Great Western Railway for the week ending 11th Aug.:

Passengers.....	£2716 11 3½
Freight.....	1245 17 8½
Sendries.....	263 0 8

Total.....£4,225 9 7½  
Amount of previous receipts.. £6,129 11 8

Total receipts since 1st Aug. 1854 £10,355 1 3½

No of Passengers..... 6,725  
No. of Passengers previously. 9,973  
Total number of Passengers since 1st August, 1854..... 16,704

No. of miles open 229

GEORGE HARTWELL.

**Ontario, Simcoe & Huron Railway.**

Superintendent's Office,

Toronto, August 18, 1854.

Traffic Return for the month ending August 12, 1854, (63 miles open):—

2176 passengers,	£382 1 9½
670 tons freight,	289 15 3½
Other sources,	32 14 3
704 10	
Corresponding week in 1853, (42 miles open):—	
1877 passengers,	£264 10 10½
351 tons freight,	111 5 2
Other sources,	2 17 8
378 13 9½	

Increase in 1854, £325 16 11½

Earnings per mile per month, in 1854..... £11 3 8  
do 1853 9 0 4

Increased earnings per mile, per month, in 1854, £2 3 4  
The above earnings are exclusive of freight and passengers carried, for consignment account.

A. BRUNEL, Superintendent.

Comparative Statement of arrivals and tonnage at this port from sea, in 1853 and 1854, up to the 19th Aug. in each year.

Vessels.	Tonnage.
1853.....	771 316,659
1854.....	759 369,979

More this year. 07 53,330

**BIRTH.**  
In this town, on Saturday the 19th inst., Mrs. E. Wood, of a Son.

**BYTOWN.**

MR. JOSEPH S. LEE, respectfully announces that, on Tuesday Evening, 29th of August, he will deliver

**A LECTURE.**

At the West Ward Market Hall, Entitled "Illustrations of the Poetical Genius of the late Thomas Hood." In which he will introduce the *Dream of Eugene Aram!!* portions of *Miss Kilmansiege* and her *Precious Leg!* *The Bridge of Sighs*, &c. &c

TICKETS, 1s. 3d. Lecture to commence at 8 o'clock.

**SHAVING & HAIR-DRESSING.**

THE Subscriber would take this opportunity of returning thanks to the public for the liberal patronage extended to his late Father; and of the same time would respectfully inform the Citizens of Bytown, and travellers visiting this place, that he will continue the business in all its branches, at the Old STAND, Rideau Street, Lower Bytown, where he will, at all times, be happy to see all the old customers. Open every Saturday night till 12 o'clock, and no shoring on Sunday.

GEORGE N. GREEN.

Bytown, August 1854.

**THREE DAYS LONGER! Science & Art.**

PROF. OWEN, has the pleasure of announcing to the Citizens of Bytown and its vicinity, that he will exhibit at the TOWN HALL, for THREE DAYS LONGER, closing on Saturday, AUGUST 26th. The Interesting and Instructive Art of Philosophical and

FANCY GLASS WORKING, accompanied by a LECTURE, as exhibited by him in all the principal cities of the United States.

**TWO EXHIBITIONS**

each day.—Commencing in the afternoon at 3 o'clock, in the evening at 8 o'clock.

ADMISSION.—12½ cents, (7½) Schools admitted to the afternoon Exhibitions on accommodating terms.

M. W. BARTLETT, Agent.

Bytown, August 23rd, 1854.

**LOST.**

ON Thursday night, between the Theatre and the Upper Town, a small GOLD BROOCH, lettered "G.C." Any person finding the same, and leaving it at the Office of the Citizen will be suitably rewarded.

Bytown, 18th August, 1854. [31 1/2 in.]

**SITUATION WANTED.**

By a young man, as an assistant, in a Grocery or Mercantile Establishment, either in Town or Country.—Salary not so much an object as a permanent situation. Apply at this office, or by letter to J. D. Post Office, Bytown. Bytown, August 12, 1854.

**SERVANT BOY WANTED.**

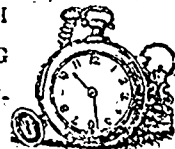
WANTED a lad about 15 or 16 years of age, 16 whom constant employment will be given. He must be of steady habits.—Apply at this office.

**FOR SALE.**

500 Barrels Superfine Flour, just received by the Subscribers.

J. & A. PORTER.

**WATCH MAKING ENGRAVING AND CLOCK**



**WILLIAM TRACY**

(Rideau Street, opposite Burpee's Hotel)

BEGS leave to acquaint his customers, and the public generally, that he has now on hand a large and varied assortment of WATCHES, CLOCKS AND JEWELLERY consisting of Gold and Silver Watches, Guard Chains, Brooches, Rings, Plated Ware, &c., &c., which he is prepared to dispose of on the most reasonable terms.

Clocks, Watches and Jewellery repaired at the shortest notice, and all jobs warranted. Engraving done on Brass, Copper, Silver, &c. Lodge seals neatly engraved at the shortest notice.

Bytown, March 8th, 1853.

**CROWN HOTEL.**

THE Subscriber would respectfully announce to the Citizens of Bytown and its vicinity, and the travelling community generally, that he has opened an Hotel in the premises formerly occupied by Mr. Charles Rowan, next door to the Bytown Gazette Office, Rideau Street, Lower Bytown, where he will, at all times, be prepared to receive and entertain all those who may favor him with their patronage, in as good style as they can be entertained elsewhere.

His BAR will be stored with good Wines and Liquors; and his TABLE will be supplied with the best the Market can afford.

GOOD STABLING, and a Commodious Yard, are attached to the premises, and careful Osters will be in attendance.

W. H. hopes by careful attention to the comforts of his guests to merit a share of public patronage, and would, therefore, respectfully solicit his friends to give him a call.

WILLIAM HOWES.

Bytown, May 6th, 1854. (17-1/2)

**FOR SALE,**

500 BARRELS FLOUR.

Apply to JOHN EGAN & Co.

Bytown, 14th July, 1854. 27½

**REGALIA.**

MRS. MONNS would respectfully make known to the Public, that she is prepared to manufacture and furnish REGALIA, viz.—GOWNS, SASHES, COLLARS, SCARFS, &c., &c., on reasonable terms, and at the shortest notice.

Upper Bytown, June 24th, 1854. }—(25.)

150 DOZ. Grass and Cradle Scythes, with Snaths, Cradles, Forks, Rakes &c., at Wholesale and Retail, CHEAP!

GEORGE HAY.

Post Office Buildings, Central Bytown, June '54. }—(25.)

**PATENT PAILS! PATENT PAILS!!**

100 DOZEN, to the Trade, 11s. per dozen.—Also Groceries, Wines, Spirits, Crockery, &c., CHEAP.

Wholesale & Retail, GEORGE H. PRESTON

Rideau Street, Lower Bytown, }—(21-1/2)  
May 24th, 1854.

**CAUTION.**

THE SUBSCRIBER hereby forbids all persons to credit HARRIET BERTLAND or any other person on his account, as he will not be answerable for any debts contracted in his name. FEIX METTAE

Bytown, July 10th 1854.